

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2868/88 НА КОМИСИЯТА

от 16 септември 1988 година

относно установяването на подробни правила за прилагане на схемата за съвместно международно инспектиране, приета от Северозападната атлантическа организация по рибарство

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1956/88 на Съвета от 9 юни 1988 г. относно приемането на разпоредби за прилагане на схемата за съвместно международно инспектиране, приета от риболовната комисия на Северозападната атлантическа организация по рибарство (NAFO)¹, и по-специално член 4 от него;

като има предвид, че следва да бъдат установени подробни правила за изпълнението на схемата за съвместно международно инспектиране, наричана по-нататък „схемата”, както и на Регламент (ЕИО) № 1956/88, по-специално по отношение на приемането и нотифицирането на временен план за участието на Общността в схемата, нотифицирането и разследването на явни нарушения и съдействието на държавите-членки и Комисията по тези въпроси;

като има предвид, че Управителният комитет по рибните ресурси не е представил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

До 1 септември всяка година държавите-членки нотифицират Комисията за имената на инспекторите и специалните кораби за инспектиране (в това определение се включват риболовните кораби, които превозват инспектори), както и вида на хеликоптерите, които те възнамеряват да включат в работата в схемата за следващата календарна година. На базата на тази информация Комисията изготвя със съдействието на държавите-членки временен план за участието на Общността в схемата за тази календарна година и го нотифицира на изпълнителния секретар на NAFO и на държавите-членки.

Член 2

Комисията определя органите, посочени в параграф 3 от схемата.

¹ ОВ L175, 6.7.1988, стр.1.

Член 3

Инспекторите на Общността, включени в работата по схемата съгласно член 2, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1956/88, съобщават на Комисията на Европейските общности, Брюксел, телексен адрес 24189 Fiseu-B, в рамките на работния ден след проверката подробни данни за допуснатите явни нарушения на инспектираните кораби. На всеки 10 дни те предоставят на Комисията списък на инспектираните кораби.

В случай на явни нарушения или различия между регистрирания улов и преценката им за наличното количество улов на борда, възможно най-скоро след завръщането на инспектирания плавателен съд в пристанището, инспекторите на Общността изпращат на Комисията копие от доклада от проверката заедно с необходимата съпътстваща документация, включително и направените втори снимки. Когато няма явни нарушения или различия между регистрирания улов и преценката на инспекторите за наличното количество улов на борда, инспекторът изпраща на Комисията оригинала на доклада от проверката в срок до 20 дни след завръщането на инспектирания плавателен съд в пристанището.

Член 4

1. След като бъде нотифицирана от друга договаряща се страна за явно нарушение, извършено от плавателен съд на Общността, Комисията информира държавата на флага на този кораб, която предприема незабавни действия, за да получи и разгледа необходимия доказателствен материал и да направи необходимото проучване за издаване на предписание във връзка с явното нарушение. Когато това е възможно, инспектор на Общността се качва на борда на кораба. Когато е възможно, държавата на флага инспектира този плавателен съд при завръщането му в пристанището.

Държавата на флага дава възможност на Комисията да оказва пълно съдействие на съответните органи на договарящата се страна, която е извършила инспектирането, с цел да се гарантира доказателственият материал за извършеното явно нарушение да бъде изготвен и съхранен във форма, която да улеснява последващите административни или юридически действия.

2. В случай на явно нарушение, извършено от кораба на Общността, което ѝ е било докладвано от инспектор на Общността, Комисията информира държавата на флага на този кораб, която предприема незабавни действия, за да получи и разгледа необходимия доказателствен материал, да направи необходимото допълнително проучване за издаване на предписание във връзка с явното нарушение, когато е възможно да инспектира този кораб при завръщането му в пристанището и да оказва пълно съдействие на Комисията, за да се гарантира доказателственият материал за извършеното явно нарушение да бъде изготвен и съхранен във форма, която да улеснява последващите административни или юридически действия.

Член 5

1. Когато бъде нотифицирана от друга договаряща се страна за наличие на различия между регистрирания улов от плавателен съд от Общността и преценката на инспектора, Комисията информира държавата на флага на този кораб. Комисията информира също така всички намиращи се в регулаторната зона инспектиращи кораби, определени от Общността да работят по схемата. Когато е възможно, инспектор на Общността се качва на борда на съответния кораб. Съответните органи на държавата на флага на този кораб съдействат на Комисията да оказва пълно съдействие на инспектора, с цел да се гарантира доказателственият материал да бъде изготвен и съхранен във форма, която да улеснява евентуалните административни и правни действия и извършват необходимите допълнителни проучвания, които да им позволят да определят подходящите последващи действия.

2. В случай на установени различия между регистрирания улов от плавателен съд от Общността и преценката на инспектор на Общността, Комисията информира държавата на флага, която съдейства на Комисията да гарантира доказателствения материал да бъде изготвен или съхранен във форма, която да улеснява евентуалните административни или правни действия и извършва необходимите допълнителни проучвания, които да ѝ позволят да определи подходящите последващи действия.

Член 6

Когато няма явни нарушения или различия между регистрирания улов и преценката на инспекторите за наличното на борда количество улов, Комисията изпраща при първа възможност на държавите на флага на инспектираните кораби оригиналите на докладите от инспекциите, които са ѝ били изпратени от инспекторите на Общността или от други страни по споразумението, отнасящи се до корабите на Общността.

Член 7

При първа възможност Комисията изпраща на съответните органи на страната по споразумението на инспектирания кораб копие от докладите, изготвени от инспектори на Общността, заедно с необходимата съпътстваща документация, включително и направените втори снимки, които касаят плавателни съдове на друга договаряща се страна и се отнасят за явни нарушения или различия между регистрирания улов и преценката на инспекторите.

Член 8

Комисията изпраща на изпълнителния секретар на NAFO копие на всички доклади от проверки, извършени от инспектори на Общността.

Член 9

До 1 февруари всяка година всяка държава-членка нотифицира Комисията за предходната календарна година относно:

1. резултатите от действията, предприети по отношение на извършени от нейни кораби явни нарушения; явните нарушения се включват в годишния списък, докато приключат действията, предприети във връзка с тях, като в този списък конкретно се описват и евентуално наложените в тази връзка санкции;
2. наличието на съществени разлики между регистрираните данни за улова в корабните дневници на плавателните съдове и преценката на инспекторите за размера на улова на борда на съответния кораб, заедно с доказателства за евентуално предприети последващи действия. Различията се считат за значителни, когато преценката на инспектора се различава от вписаните в корабния дневник данни за улова с повече от 20%.

Член 10

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 септември 1988 година.

За Комисията:

António CARDOSO E CUNHA

Член на Комисията